



Inhalt Nr. 22

- 2 Gemeinde
- 6 Schule
- 6 Vereine
- 7 Agenda
- 9 Evangelisch
- 10 Pulsmesser
- 12 Katholisch
- 19 Impressum

Vom richtigen Zeitpunkt oder wann wir die Beeren pflücken. Eine Frucht ist reif, wenn ihre Farbe, Struktur und Beschaffenheit fertig ausgebaut ist. Das wird erlernt, ausprobiert und studiert oder versucht und verglichen. Lernen hat Ihnen die Erkenntnis geliefert und die Prüfung dessen sagt, wann etwas passt oder stimmt. Mit der Erfahrung kommt das Wissen, der richtige Zeitpunkt. Viele behaupten, dass sie es im Gefühl haben. Ob Puddingtest, Reife- oder Lehrabschlussprüfung, wann ist die Zeit reif? Um die Frucht zu pflücken, braucht es Mut, dies eine Wagnis anzugehen, um seine eigene Erfahrung zu machen. Bedenken Sie, probieren Sie nicht alle Beeren auf einmal und haben Sie Geduld. Das ist der meist unterschätzte Ratschlag.



Herzlichen Dank allen Teilnehmer/-innen, welche am letzten Sonntag die spannenden Angebote unserer Vereine nutzten!

Es war toll zu sehen, mit welchem Aufwand unsere Vereine ein kreatives, herausforderndes und sportliches Programm präsentierten. Es waren sehr abwechslungsreiche Bewegungsinseln entstanden, bei denen Gross und Klein sich gerne bewegte.



Wegen dem unsicheren Wetter und dem vorzeitigen Abbruch des Anlasses, konnten wir leider das gesteckte Ziel von 2000 Bewegungsstunden nicht erreichen. Schlussendlich hatten sich aber doch 518 Personen rund 1349 Stunden bewegt.

Mit einem 246 cm hohen Turm wurde der Kapla-Wettbewerb gewonnen. Dies wurde nur erreicht, indem zusätzlich ein Menschenturm gebildet wurde. Die drei Bestplatzierten wurden direkt benachrichtigt und nahmen mit Freude Gutscheine des Schwimmbades Sonnenrain entgegen.

Ein grosses Dankeschön allen, die mit ihrem Einsatz einmal mehr zu einem lebendigen Wittenbach beigetragen haben: Badmintonclub – Biketreff und Biketeam – Damenturnverein – Fussballclub – HC Rover – der Köchin Michelle Altherr – Jahrgängertreff 1945–55 – Jugendarbeit der Gemeinde – Kindertanz – Line Dance – Ludothek – Nordic Walking-Treff – Schwimm-Club – Sportclub 79 – Volleyballclub

Arbeitsgruppe wittenbach.bewegt



Urnenabstimmung

■ **Sonntag, 5. Juni 2016**

Eidgenössische Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Volksinitiative vom 30. Mai 2013 «Pro Service public»
- Volksinitiative vom 4. Oktober 2013 «Für ein bedingungsloses Grundeinkommen»
- Volksinitiative vom 10. März 2014 «Für eine faire Verkehrsfinanzierung»
- Änderung vom 12. Dezember 2014 des Bundesgesetzes über die medizinisch unterstützte Fortpflanzung (Fortpflanzungsmedizinengesetz, FMedG)
- Änderung vom 25. September 2015 des Asylgesetzes (AsylG)

Kantonale Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Kantonsratsbeschluss über einen Sonderkredit zur Finanzierung von Machbarkeitsstudie und Bewerbungsdossier Expo2027

Persönliche Stimmabgabe an der Urne

Sonntag, 5. Juni 2016, 10–11 Uhr, Ort: Gemeindehaus

Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann bei der Ratskanzlei, Büro Nr. 303, 3. Etage, Gemeindehaus, während der Bürozeit, vorzeitig gestimmt werden.

Fehlende Stimmausweise und Stimmzettel können bis Freitag, 3. Juni 2016, 17.00 Uhr, beim Einwohneramt bezogen werden.

Briefliche Stimmabgabe – und was Sie dabei unbedingt beachten müssen, damit Ihre Stimme zählt...

1. Ausgefüllte Stimmzettel in das beiliegende Stimmcouvert oder in ein privates Couvert legen. **Ohne Couvert** ist die Stimmabgabe **ungültig**.
2. Erklärung für die briefliche Stimmabgabe auf dem **Stimmausweis unterschreiben**.
3. Couvert mit den Stimmzetteln und den unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert legen, in dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.
4. Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:
 - **Per Post:** Freitag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens

- **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (11.00 Uhr)
- **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung

Ratskanzlei Wittenbach

Gemeinderat

■ Schlussabrechnung Ersatz Arbeitsstationen

Der Gemeinderat hat die Schlussabrechnung über den Ersatz der EDV-Arbeitsstationen der Gemeindeverwaltung in der Höhe von Fr. 134'958.25 genehmigt. In der Investitionsrechnung wurde für die Erneuerung der Infrastruktur ein Betrag von gesamthaft Fr. 150'000.– budgetiert. Demnach schliesst die Abrechnung mit Minderkosten in der Höhe von rund Fr. 15'000.– bzw. 10%.

■ Planungskredit Zentrumsentwicklung Oedenhof

Im März 2016 hat der Gemeinderat einen Planungskredit bzw. einen Nachtragskredit in der Höhe von Fr. 115'000 zu Gunsten des Projekts Zentrum Oedenhof genehmigt. Gleichzeitig wurde die Ratskanzlei beauftragt, diesen Beschluss dem fakultativen Referendum zu unterstellen.

Während der Zeit vom 8. April 2016 bis und mit 17. Mai 2016 wurde der Beschluss dem fakultativen Referendum unterstellt. Innerhalb dieser Frist wurde das Referendum nicht ergriffen.

Gemeinderat



Ratskanzlei

■ Einführung Nachtparkierungsgebühr

Die Gemeinde Wittenbach führt per 1. Juli 2016 die Nachtparkgebühr ein. Alle Fahrzeughalterinnen und Fahrzeughalter, die das Fahrzeug regelmässig über Nacht (mehr als einmal pro Woche, zwischen 23 und 7 Uhr) auf einem öffentlichen Parkplatz oder auf der Strasse abstellen, unterliegen der Gebührenpflicht. Sie haben die Möglichkeit, Parkkarten bequem von zu Hause oder gar von unterwegs zu erwerben. Das System der Parkingcard zeichnet sich durch folgende Dienstleistungen aus:

- Bequemes Bestellen Ihrer Parkkarte von jedem Ort mit Internetzugang oder direkt von Ihrem Smartphone
- Terminieren Sie die Parkkarte nach Ihrem Wunsch und Ihrem Bedürfnis.
- Möglichkeit des bargeldlosen Bezahls auf den bewirtschafteten Parkplätzen in Wittenbach und vielen weiteren Orten in der Schweiz mit Ihrer ParkingCard-Vignette.

Die flächendeckende Parkplatzbewirtschaftung am Tag erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Was muss ich tun, um diese Neuerungen nutzen zu können?

Folgende Schritte müssen Sie unternehmen:

- Wählen Sie auf der Homepage www.parkingcard.ch den Button «Registrieren»
- Erfassen der Personalien
- Erfassen der Kennzeichen aller Fahrzeuge, mit welchen zulasten Ihres ParkingCard-Kontos parkiert werden darf
- Daten überprüfen und bestätigen
- Konto aktivieren und nach Ihren Bedürfnissen einrichten (für Nachtparkierung ist Sektor 9 auszuwählen)

Nach erfolgter Registrierung wird Ihnen die Vignette zugestellt und schon können Sie die Vorteile nutzen.

Muss ich mich unbedingt bei ParkingCard registrieren, um die Vorteile nutzen zu können?

Parkkarten können künftig erst nach Erhalt einer Vignette erworben werden. Bei einer Registrierung als ParkingCard-Benutzer auf www.parkingcard.ch erhalten Sie die Vignette kostenlos und können alle Vorteile nutzen.

Ich will mich nicht registrieren, brauche aber trotzdem eine Bewilligung. Was kann ich tun?

Sie können beim Front-Office im Gemeindehaus gegen eine Gebühr von Fr. 5.– eine Vignette beziehen und anschliessend

die gewünschte Parkkarte kaufen. Ohne Konto bei ParkingCard können Sie jedoch folgende Leistungen nicht nutzen:

- Bargeldloses Parkieren an vielen Orten in der Schweiz und auf allen Parkplätzen in Wittenbach
- Mail oder SMS-Benachrichtigung vor Ablauf der Gültigkeit der Parkkarte
- Fahrzeugverwaltung (z.B. ändern von Kontrollschildnummern)
- Kontoauszug / Parkgebührenauszug erstellen
- Bestellen der Parkkarte via Smartphone

Gebührenpflichtig sind alle Fahrzeugbesitzerinnen und Fahrzeugbesitzer, die das Auto regelmässig (mehr als einmal pro Woche, zwischen 23 und 7 Uhr) über Nacht auf einem öffentlichen Parkplatz abstellen. Die Gebühren betragen:

- Monatsgebühr Fr. 50.–
- Jahresgebühr Fr. 500.–

Wie bezahle ich künftig meine Parkkarte?

Mit der Registratur bei ParkingCard können Sie zwischen zwei folgenden Zahlungsmöglichkeiten wählen:

- Vorauszahlung
- Monatlich auf Rechnung mit Belastungsermächtigung zulasten eines Bankkontos (LSV+) oder zulasten eines Postkontos (DebitDirect)

Ohne Registratur bei ParkingCard haben Sie folgende Zahlungsmöglichkeiten:

- Bar- und Kreditkartenzahlung am Schalter
- E-Payment (Postfinance, Mastercard, Visa)

Wie behalte ich die Übersicht über die Gültigkeit meiner Parkkarte?

Als registrierte/r Nutzerin oder Nutzer können Sie Ihr Konto so einrichten, dass Sie vor Ablauf der Gültigkeit der Parkkarte entweder eine SMS- oder eine E-Mail-Nachricht erhalten. Die Frist zur Erinnerung ist frei wählbar. Haben Sie kein Konto bei ParkingCard eingerichtet, empfehlen wir Ihnen eine Erinnerung in Ihrem Terminkalender einzurichten. Damit verhindern Sie, dass Sie den Ablauf der Gültigkeit Ihrer Parkkarte verpassen.

Kontrollen

Die nächtlichen Kontrollen werden von Mitarbeitenden der Securitas AG durchgeführt. Es werden auch andere Übertretungen geahndet (z. B. Parken ausserhalb markierter Parkfelder).

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.parkingcard.ch oder bei der Bauverwaltung unter der Tel. Nr. 071 292 22 44.

■ Holzbank auf dem Zentrumsplatz

Die St. Galler Waldwirtschaft macht mit einer Aktion in den Gemeinden des Kantons auf das Potenzial des einheimischen Werk- und Rohstoffes «Holz» aufmerksam. Ab Juni stehen für vier Monate in den Gemeinden originelle Holzbanken. Sie machen die Bevölkerung darauf aufmerksam, dass Holz in der Region wächst, genutzt und zu den vielfältigsten Produkten verarbeitet werden kann.

In der ersten Juniwoche sind Forstleute für einmal mitten im Siedlungsgebiet auf öffentlichen Plätzen oder an vielbefahrenen Strassen am Wirken. Sie stellen Holzbanken auf. Bänke, geschnitten aus dicken Bäumen aus den regionalen Wäldern. Die eine Seite noch roh als Baumstamm, die andere zugesägt zum Sitzen und Ruhen. Die Bänke bleiben bis Ende September stehen und sollen die Bevölkerung darauf aufmerksam machen, dass in den heimischen Wäldern mehr Holz zuwächst als genutzt wird. Viel Holz wird heute importiert und zur Weiterverarbeitung auch exportiert. Das müsste nicht sein. Die meisten Produkte werden auch im eigenen Land hergestellt. Das rote Label ist quasi der Schweizer Pass für einen der wenigen Rohstoffe, die unser Land hervorbringt. Die St. Galler Waldbesitzer produzieren Schweizer Holz. Wer beim Kauf eines Holzproduktes auf das Label «Herkunftszeichen Schweizer Holz» achtet, sorgt für eine grosse regionale Wertschöpfung. Wer einheimisches Holz kauft, hält Transportwege kurz, sichert regionale Arbeitsplätze und unterstützt die Pflege unserer (Schutz-)Wälder. Die Aktion ist mit einem Wettbewerb verbunden. Gesucht werden die lustigsten, schönsten, verrücktesten ... Bilder im Zusammenhang mit den aufgestellten Bänken. Die Fotos können vor Ort gleich hochgeladen und dann von allen bewertet werden. In jeder Waldregion gewinnt das Bild, das bis Ende September vom Publikum am meisten Zuspruch erhält. Möchten Sie Schweizer Holz verwenden? Fragen Sie Ihren Förster, Säger, Zimmermann, Schreiner oder Architekten. Setzen Sie ein Zeichen!

Ratskanzlei Wittenbach

Bauverwaltung

■ Altpapier- und Kartonabfuhr im Juni 2016

Altpapier- und Kartonabfuhr jeden 1. Dienstag im Monat, Bereitstellung bis 7 Uhr

7. Juni

Helfen Sie bitte mit, unsere Gemeinde sauber zu halten und stellen Sie den Abfall erst kurz vor der Abfuhr bereit.

Für Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.
Abfallberatung: Telefon 071 292 22 44, bauverwaltung@wittenbach.ch, www.wittenbach.ch

■ Grünabfuhr 2016

- ➔ Das Grüngut ist am Abfuhrtag bis 7 Uhr bereitzustellen.
- ➔ Die Abfuhr erfolgt innerhalb des besiedelten Gebiets analog der Kehrichtroute.
- ➔ Abfuhrtag: Montag, gemäss folgender Liste:

– 06. Juni	– 08. August	– 03. Oktober
– 20. Juni	– 22. August	– 17. Oktober
– 04. Juli	– 05. September	– 31. Oktober
– 18. Juli	– 19. September	– 14. November

Ihre Bauverwaltung

Nm Naturmuseum St. Gallen

FLIEDERMÄUSE
UNHEIMLICH
FASZINIEREND
5.5.-6.11.16

Referendums- vorlage



Referenden gemäss:

Art. 13, lit a und d der Gemeindeordnung der Regionalen Oberstufenschulgemeinde Grünau vom 14. März 2004

Gegenstände: – **Schulordnung**
– **Jahresrechnung 2015**

Referendumsfrist: 03. Juni–04. Juli 2016

Öffentliche Auflage der Vorlage:

Schulsekretariat Oberstufenzentrum Grünau, Wittenbach

Quorum für das Zustandekommen eines Volksbegehrens:
400 Unterschriften (Art. 17 Gemeindeordnung)

Das Verfahren richtet sich nach den Bestimmungen des Gemeindegesetzes und der Gemeindeordnung sowie sachgemäss nach dem kantonalen Gesetz über Referendum und Initiative.

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Schulsekretariat, Oberstufenzentrum Grünau, 9300 Wittenbach, einzureichen.

Die detaillierte Jahresrechnung kann auf unserer Homepage www.ozgruenau.ch eingesehen werden.

Regionale Oberstufenschulgemeinde Grünau, 9300 Wittenbach

Telefon 071 292 10 40, ozgruenau@wittenbach.ch
Schulparlament

25941

Vereinsmitteilungen

■ Weitere Informationen unter gemeindepuls.ch

Etwas* Raum für Ideen

Wir freuen uns, Sie jeweils am Donnerstag im Kirchenzentrum Vogelherd zum Handarbeiten und geselligen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen begrüssen zu dürfen. Wir haben unsere Öffnungszeiten geändert. Neu haben wir von 13.45–16.45 Uhr geöffnet. www.etwas-rfi.ch Kontakt: Doris Nick, Tel. 071 298 01 89, etwas-wittenbach@gmx.ch

FC Wittenbach

Fr, 3.6., 20 Uhr, Veteranen – FC Goldach-Rorschach; Sa, 4.6., 9.30 Uhr, Ec Juniorenturnier, Rotmonten b, Brühl b, Teufen c; 10 Uhr, Dc Junioren – SC Brühl; 12 Uhr, Db Junioren – FC St.Otmar; 14 Uhr, C Junioren 2.Stkl. – FC Heiden; 16 Uhr, B Juniorinnen – FC Rapperswil-Jona; So, 5.6., 9 Uhr, Fa Juniorenturnier – Abtwil a, Herisau, St.Otmar a, Gossau; Fb,Fc,Fd Juniorenturnier, Abtwil b, St.Otmar b; 15.30 Uhr, Herren 1 – FC Amriswil; Alle Spiele unter www.fc-wittenbach.ch

Help Wittenbach

11. Juni, Gemeinschaftsübung Muolen

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / 071 298 26 62,
Rest.: Sa, 14–23 Uhr / So, 10–18 Uhr, Galerie+Museum:
Sa, 14–20 Uhr / So, 10–18 Uhr, Ausstellungen: permanent
im Museum, Kellergalerie: Ausstellung: e.t. soñschein –
«Adolescence und Ausverkauf», bis 3.7. Schloss: Sonntag,
5. Juni, wirtet die Rosengartenstrasse und kocht ein «Rosen-
menü». Das Schloss ist normal geöffnet, wir freuen uns auf
Ihren Besuch!

Landfrauen Wittenbach

Liebe Wittenbacherin, bist du naturverbunden und interessiert am Landleben? Die Landfrauen Wittenbach (ehemals Bäuerinnenvereinigung) freuen sich auf neue Mitglieder. In unserer Agenda sind gemütliche Treffen, Ausflüge, Firmenbesichtigungen, Kurse und die Hauptversammlung. Infos: Marianne Rusch, Tel. 071 298 25 54, rusch.marianne@bluewin.ch.

Läufergruppe Wittenbach

Mit unseren wöchentlichen Trainings (dienstags 18.30 Uhr, Gemeindehaus Wittenbach) bereiten wir uns auf die kommenden Meisterschaftsläufe vor. Zudem seid ihr auch an die Höcks im Restaurant Sonnenrain (immer am 1. Di. vom Monat) eingeladen. Nächste Termine: 16.8, 5000-m-Bahn-Lauf

Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 2. Juni 2016, ab 19.30 Uhr, Fahrabend auf den Anlagen.

Ornithologischer Verein

Freitag, 10. Juni, 20.00 Uhr Hock im Gasthaus Adler, Bernhardzell.

Samariterverein Wittenbach

Sa, 11. Juni, Gemeinschaftsübung Vereinigung an der Sitter Häggenschwil, Infos folgen

Schützengesellschaft Wittenbach

Fr, 3. 6., Vereinsübung, 17.30–19.30 Uhr; Sa, 4.6., Kantonaler Final Gruppenmeisterschaft; So, 5.6., Standerneuerungsschiessen, Zihlschlacht, Abfahrt: Rest. Bäche 9 Uhr

JUNI 2016

Samstag, 23. April – Sonntag, 3. Juli 2016

Ausstellung eruk t. soñschein, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 1. Mai – Freitag, 29. Juli 2016

13.00–17.00 Uhr, **Quilt-Ausstellung**, obvita Wohnen im Seniorenalter, Halden Quilter

Donnerstag, 2. Juni 2016

Ausflug nach Solothurn mit dem Car, Ausflug mit dem Car, 60plus-Wittenbach

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä. Mütter- und Kleinkindertreff**, Thema. **Kinder und Selbstständigkeit**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Sonntag, 5. Juni

Abstimmung, Gemeinde

10.00–15.00 Uhr, **Frühschoppenkonzert**, Im Zentrum, Sportclub 79

Montag, 6. Juni 2016

18.30–20.30 Uhr, **Apokalyptische Texte in der Bibel**, Ulrichsheim Wittenbach, Bibelwerkstatt

Dienstag, 7. Juni 2016

Spiel- und Jassnachmittag, Ulrichsheim, Frohes Alter

Mittwoch, 8. Juni 2016

08.00–16.00 Uhr, mit Voranmeldung, von 08.00–14.30 Uhr auch ohne Anmeldung möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 9. Juni 2016

09.00 Uhr, **Frauenmesse**, St. Konrad, Frauengemeinschaft

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Samstag, 11. Juni 2016

Gemeinschaftsübung mit Muolen, Feuerwehrdepot Wittenbach, Help Samariterjugend Wittenbach

13.00 Uhr, **Fischtag**, Neuhaus, Feuerwehr-Verein Wittenbach

Sonntag, 12. – Freitag, 17. Juni 2016

Ferien in der Steiermark, Ferien in der Steiermark, 60plus-Wittenbach

Dienstag, 14. Juni 2016

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kath. Kirchgemeindezentrum St.Konrad, Zwirbeltreff

Mittwoch, 15. Juni 2016

14.30–16.00 Uhr, morgens keine Termine möglich, von 14.30–16.00 Uhr auch ohne Anmeldung möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 16. Juni 2016

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä. Mütter- und Kleinkindertreff**, Thema. **Neue Themen festlegen**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Samstag, 18. Juni 2016

14.00–17.00 Uhr, **Spiel und Spass für Gross und Klein**, Zentrumsplatz, Fami-Familie mitenand/Ludothek

20.00 Uhr, **The Green Socks – Irish Folk**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Dienstag, 21. Juni 2016

Seniorenausflug, Frauengemeinschaft

Mittwoch, 22. Juni 2016

14.30–16.00 Uhr, morgens keine Termine möglich, von 14.30–16.00 Uhr auch ohne Anmeldung möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 23. Juni 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Freitag, 24. – Sonntag, 26. Juni 2016

41. Grümpeli FC Wittenbach, Sportplatz Grüntal, Fussballclub Wittenbach

Samstag, 25. Juni 2016

16.00–19.00 Uhr, **Dä schnällscht Wittebacher-Raiffensprint**, Sportplatz Grüntal, Fussballclub Wittenbach

Sonntag, 26. Juni 2016

10.30 Uhr, **Jazzmatinée – Stage Dogs «the Rhythm Jazz Pack»**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Dienstag, 28. Juni 2016

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kath. Kirchgemeindezentrum St.Konrad, Zwirbeltreff

Mittwoch, 29. Juni 2016

08.00–16.00 Uhr, mit Voranmeldung, von 08.00–14.30 Uhr auch ohne Anmeldung möglich, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 30. Juni 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

JULI 2016**Donnerstag, 7. Juli 2016**

Rägebogä. Mütter- und Kleinkindertreff, Brunch, nach Anfrage, Rägebogä

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Sonntag, 31. Juli 2016

Bundesfeier, Im Zentrum, Feuerwehr-Verein Wittenbach

AUGUST 2016**Freitag, 12. August 2016**

19.00, **Grillplausch**, Hudelmoos, FDP Wittenbach-Muolen

Samstag, 13. August 2016

Fire-Games, Feuerwehr-Verein Wittenbach

20.00 Uhr, **Kurt Ackermann Trio**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 14. August 2016

11.00 Uhr, **Vernissage Dominik Zehnder**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 14. August – Sonntag, 9. Oktober 2016

Ausstellung Dominik Zehnder, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Donnerstag, 18. August 2016

11.30–16.00 Uhr, **Grillen**, St. Konrad, 60plus-Wittenbach

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Sonntag, 21. August 2016

Help-Olympiade, Feuerwehrdepot Wittenbach, Help Samariterjugend Wittenbach

Donnerstag, 25. August 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Samstag, 27. August 2016

09.30–14.30 Uhr, **Wittenbachergenusswanderung**, Um Wittenbach, Hobbykochclub/verkehrsverein

SEPTEMBER 2016**Donnerstag, 1. September 2016**

09.00 Uhr, **Frauenmesse**, St. Konrad, Frauengemeinschaft

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Samstag, 3. September 2016

11.00–17.00 Uhr, **Chrobelbach Fäscht**, Areal Stiftung Kronbühl, Stiftung Kronbühl

Sonntag, 4. September 2016

10.00–18.00, **FDP im Schloss**, Schloss Dottenwil, FDP Wittenbach-Muolen

Dienstag, 6. September 2016

14.00–15.45 Uhr, **Besuch im Kinderspital**, Kinderspital, Fami-Familie mitenand

Mittwoch, 7. September 2016

13.30–18.00 Uhr, **Sammeltag Werkhof**, Werkhof Gemeinde Wittenbach, Gemeinde Wittenbach

Donnerstag, 8. September 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Dienstag, 13. September 2016,

Herbstvortrag, St. Konrad, KAB Kath. Arbeitnehmerinnen- und Arbeitnehmer-Bewegung

14.30 Uhr, **Vortrag «Wohnen im Altersheim»**, Frauengemeinschaft

14.30–16.00 Uhr, **Vortrag**, St. Konrad, 60plus-Wittenbach

15. September 2016, **Nachmittagswallfahrt**, Frauengemeinschaft

15. September 2016, **Sommerausflug**, Säntis–das Hotel, Gewerbeverein Wittenbach-Häggenschwil

Donnerstag, 15. September 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Donnerstag, 22. September 2016

13.45–16.45 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

Samstag, 24. September 2016

Feuerwehr- und Vereinsausflug, Feuerwehr-Verein Wittenbach

14.00–17.00 Uhr, **Familienflohmarkt**, OZ-Aula, Fami-Familie mitenand

Evangelisch

www.tablat.ch / www.tt-w.ch /
www.familienkirche-wittenbach.ch



Familiengottesdienst «himmelsziit»



Bildnachweis: Ueli Bächtold

Unter dem Thema «vo Gott trait» erwartet Dich ein abwechslungsreicher Gottesdienst mit Projektchor und etwas zum Basteln. Im Anschluss bist Du zur Teilete im neuen Kirchenzentrum eingeladen. Dafür bringst Du etwas fürs Buffet mit (so viel, wie du selber essen magst).

Die LeiterInnen der Jungschar bieten nach dem Zmittag noch ein Spielprogramm für Kinder an, damit die Eltern in Ruhe Kaffee trinken können.

Wann: Sonntag, 5. Juni 2016, 10.30 Uhr

Wo: Kirche Vogelherd, Wittenbach

Info: Tschiggo Frischknecht-Plohmann, 071 298 40 42,
tschiggo.frischknecht@tablat.ch, www.tablat.ch,
www.familienkirche-wittenbach.ch

Poesie-Gottesdienst

Gemeinsam möchten wir uns Gott in besinnlichen Gedichten und Musik annähern. Herzlich laden wir Sie dazu ein, im Poesie-Gottesdienst über Gott und seine Schöpfung nachzudenken. Im Anschluss an den Gottesdienst freuen wir uns, bei einem gemeinsamen Frühstück mit Ihnen ins Gespräch kommen zu können. Anmeldung bei Pfr. Daniel Kiefer erwünscht.

Wann: 10. Juni 2016, 9.30 Uhr

9. September, 9.30 Uhr

11. November, 9.30 Uhr

Wo: Kirche Vogelherd, Wittenbach



Bildnachweis: Ueli Bächtold

Info: Pfr. Daniel Kiefer, 071 298 40 10, daniel.kiefer@tablat.ch,
www.tablat.ch

Einweihungsfest Vogelherd vom Sonntag, 19. Juni 2016 – Kuchen gesucht

Für das Einweihungsfest suchen wir Bäckerinnen und Bäcker, welche uns einen Kuchen für das Dessert-Buffer bringen. Gerne nehme ich Ihren Anruf entgegen: Ueli Bächtold, Tel. 071 298 40 13.

Herzlichen Dank schon im Voraus!

Donnerstag, 2. Juni

- 09.30 Uhr **«Rägeboge» Mütter- und Kleinkindertreff**, Thema: «Kinder und Selbständigkeit»
- 10.00 Uhr **«offen»** heute mit Daniel Kiefer
- 12.15 Uhr **Mittagstisch**
- 13.45 Uhr **Nähcafé «etwas»** im KIZ
- 20.00 Uhr **Kantoreiprobe** im Kirchengemeindehaus

Freitag, 3. Juni

- 16.30 Uhr **Gottesdienst** im Kappelhof
- 19.30 Uhr **Grundstein:** Treff für junge Leute im KIZ

Samstag, 4. Juni

- 13.30 Uhr **Jungschar** im KIZ

Sonntag, 5. Juni

- 10.30 Uhr **Himmelsziit s. Anzeige.**
Heute wird Tibor Blasko getauft.

Montag, 6. Juni

- 14.00 Uhr **Kafi-Treffpunkt**
 14.30 Uhr **Bibel- Lesekreis:** Worte des Lebens mit Pfr. D. Kiefer
 19.45 Uhr **Gospelchorprobe**

Dienstag, 7. Juni

- 19.30 Uhr **Einführung ins Neue Testament.**
 Vortrag mit Pfr. D. Kiefer.
 Im evang. Kirchenzentrum
 Heute: Die Politik Jesu

Mittwoch, 8. Juni

-  17.15 Uhr **K-Treff,** Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte
 19.30 Uhr **Frauenbände:** Wir gehen in die Kellerbühne: «Der Bassmist – Musikkabarett». Anmeldung bis 3. Juni bei Angela Hüsemann, Tel. 071 298 42 42 oder a.huesemann@gmx.net

Donnerstag, 9. Juni

- 10.00 Uhr **«offen»** Heute mit Ueli Bächtold.
 12.15 Uhr **Mittagstisch:** Anmelden bis Di. an U. Bächtold, Tel. 071 298 40 13 oder ueli.baechtold@tablat.ch. Möchten Sie gefahren werden? Dann dürfen Sie sich gerne melden
 13.45 Uhr **Nähcafé «etwas»** im KIZ
 18.00 Uhr **Kleingruppe** ab 1. Oberstufe mit Znacht
 20.00 Uhr **Kantoreiprobe** im Kirchgemeindehaus

Freitag, 10. Juni

- 06.30 Uhr **Morgengebet** im KIZ
 09.00 Uhr **Poesiegottesdienst** mit anssl. Frühstück
 19.00 Uhr **«aufwind»** Abendgottesdienst für Jugendliche und Erwachsene

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt:	D. Kiefer	071 298 40 10
Mesmerin:	R. Ryser	071 298 40 14
Diakonat:	U. Bächtold	071 298 40 13
Katechese OZ:	H. Schläpfer	071 298 16 68
Primarschule:	S. Zublasing	071 298 51 79
Kinder/Jugend:	T. Frischknecht	071 298 40 42

IG Schloss Dottenwil

■ **Hauptversammlung vom 20. Mai 2016**
Wechsel im Co-Präsidium

Zahlreiche Mitglieder der IG Schloss Dottenwil trafen sich am 20. Mai zur 18. Hauptversammlung im Schlosssaal zu Dottenwil. Die Stimmung unter den Anwesenden entsprach dem prächtigen Frühlingswetter. Die beiden ebenso gut gelaunten Co-Präsidenten Paul Geiger und Werner Hagmann führten zügig und humorvoll durch die statutarischen Geschäfte. Sie berichteten über das vergangene und wiederum gelungene Betriebsjahr – ein weiteres Kapitel in der Erfolgsgeschichte des Projektes Schloss Dottenwil. Paul Geiger nahm das Thema «Alterung versus Erneuerung» mit Blick auf mehrere Rücktritte altgedienter und verdienter Mitarbeitender auf. Glücklicherweise konnten und können die meisten Chargen wieder besetzt werden. Werner Hagmann bedankte sich bei all den vielen freiwilligen Mitarbeitenden, ohne deren unermüdlichen Einsatz das Projekt Schloss Dottenwil nicht bestehen könnte. Allein für den Gastronomiebetrieb an den Wochenenden zeichnet ein Dutzend Gotten und Göttis verantwortlich; ihnen stehen rund 250 Helferinnen und Helfer zur Seite. Hinzu kommen verschiedene Gruppierungen, die Events und Ausstellungen organisieren, den Rebberg bewirtschaften oder für das gute Ambiente im Schloss besorgt sind. In diesen Gruppierungen arbeiten nochmals rund 40 Freiwillige mit.



Peter Lorenz, Paul Geiger, Werner Hagmann

Die Leiter der Ressorts Schlossbetrieb (Paul Geiger), Events (Martin Rohrer), Ausstellungen (Fredi Zwickl) und Rebberg (Dieter Kühni) informierten über das Geschehen in ihren Bereichen. Freude bereiteten – Petrus sei Dank – die Reben; die Reblüt erwarten einen hervorragenden Jahrgang. Fredi Zwickl berichtete als Co-Präsident der Museungsgesellschaft über die neu eingerichteten Schaulager im Nebenhaus. Die Jahresrechnung schloss mit einer Punkt-

landung ab und gab zu keinen Diskussionen Anlass; dem Vorstand wurde Entlastung erteilt. Beim Traktandum Wahlen ging es um die Nachfolge von Paul Geiger als Co-Präsident. Einstimmig gewählt wurde Peter Lorenz, ein Ur-Wittenbacher, langjähriges Mitglied der Gruppe Reblüt und frisch pensionierter Banker.



Anschliessend bedankte sich Gemeindepräsident Fredi Widmer, selber Mitglied des Vorstandes der IG, bei allen Verantwortlichen und allen Helferinnen und Helfern im Namen des Gemeinderates für ihren grossen Einsatz. Abschluss und Höhepunkt der HV waren die Verabschiedungen langjähriger verdienter Mitarbeiterinnen und Vorstandsmitglieder: Romy Etter hat acht Jahre lang den Hausdienst geleitet. Das heisst, sie war Woche für Woche für den Einkauf von Food and Beverage besorgt, betreute und analysierte Lagerhaltung und Entsorgung, war für Hygiene und Sauberkeit in Küche und Vorratslager verantwortlich. Als Inhaberin des Wirtepatents trug und trägt sie weiterhin die Gesamtverantwortung für den Gastronomiebetrieb. Romy Etter hat ihre vielfältigen und aufwändigen Aufgaben mit grosser Fachkompetenz und absoluter Zuverlässigkeit umsichtig und engagiert wahrgenommen. Als Nachfolger von Romy Etter konnte Hampi Künzler gewonnen werden. Monika Geiger und Barbara Ludwig haben sich während mehr als drei Jahren liebevoll um die Blumen und andere Pflanzen rund ums Schloss gekümmert und im Schloss für ein heimeliges und einladendes Ambiente gesorgt. Sie haben ihre Aufgabe mit viel Sinn für Schönes und einem grossen Flair für Ästhetik und Gemütlichkeit erfüllt. Martin Rohrer tritt als Mitglied des Vorstandes zurück, leitet aber weiterhin die Gruppe Events. Er ist ein Mann der ersten Stunde, war er doch schon bei der Gründungsversammlung der IG Anfang 1998 mit dabei. Seither gehörte er dem Vorstand an und organisierte mit Fachkenntnis und Erfolg die legendären Events im Schloss. Im Vorstand beschränkte er sich nicht auf die Belange seines Ressorts, sondern brachte zu allen Themen dank seinem profunden Wissen

immer wertvolle Ideen und Vorschläge ein. Sein ruhiges und ausgeglichenes Naturell, seine konstruktive und positive Lebenseinstellung, sein zurückhaltender Humor waren die Grundlage für die vertrauensvolle und freundschaftliche Zusammenarbeit im Vorstand über all die Jahre seit 1998. Paul Geiger tritt aus gesundheitlichen Gründen gleich zweifach zurück: Einerseits als Leiter der Schlossbetriebsgruppe, die er drei Jahre geführt hat, und andererseits als Co-Präsident der IG. Vor sechs Jahren hat er das Co-Präsidium als Nachfolger des verstorbenen Initianten der IG, Paul Huber, übernommen. Ohne jahrzehntelange praktische Schlosserfahrung bewältigte Paul Geiger seinen selbstgewählten Sprung ins kalte Schlosswasser und seine ganze Präsidialzeit wie auch die Leitung der Schlossbetriebsgruppe mit Bravour. Stoische Ruhe und Gelassenheit, ein feines Sensorium als ehemaliger Hausarzt für die Sorgen und Nöte der vielen guten Schlossgeister, sein sanfter Humor, der auch heikle Gespräche entspannen half, grosse Umsicht und Vorsicht, wenn es um strategische Neuausrichtungen ging, und ein uneingeschränktes Engagement für die Idee Schloss Dottenwil zeichneten Paul Geiger aus. Dafür sind ihm alle, die mit ihm zusammenarbeiten durften, dankbar. Die Zurücktretenden wurden mit viel Applaus, einem herzlichen Dankeschön und passenden Präsenten aus ihren Ämtern verabschiedet.

IG Schloss Dottenwil, für den Vorstand
Text und Bilder: Werner Hagmann, Co-Präsident



Brigitte Scacchi-Wyss
dipl. Uhrmacherin und Goldschmiedin
Sturzbüchelstrasse 14 • 9300 Wittenbach

Voranmeldung erwünscht: Tel. 071 290 03 15
Reparatur-Service von Uhren und Schmuck



25332

**Spenglerei, Sanitäre Installationen,
Umbauten, Neubauten, Reparaturservice**

für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

Telefon 071 298 55 47



Gebrüder Brüllhardt AG | Romanshornerstrasse 92 | 9300 Wittenbach
Fax 071 298 55 62 | info@bruellhardt.ch | www.bruellhardt.ch

25345

Katholisch

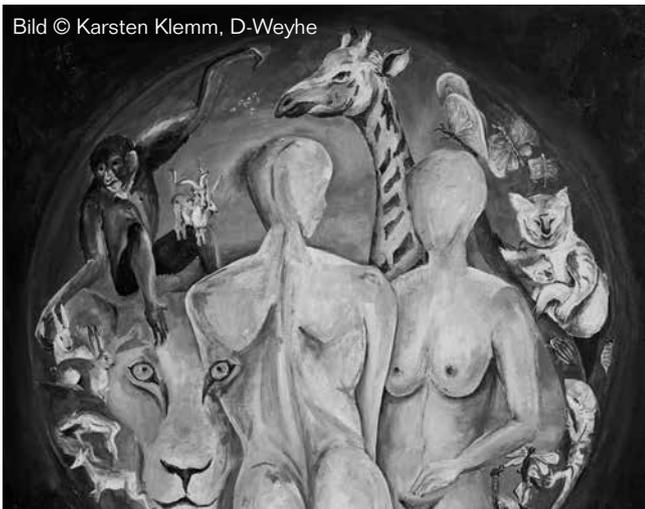
www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



Die sieben Tage – Impressionen aus dem Schöpfungsbericht

Kammerorchester Rondino

Bild © Karsten Klemm, D-Weyhe



Komponiert wurde dieses Werk von Erich Schneuwly, dem Dirigenten des Kammerorchesters Rondino. Die Texte sind von Pfarrer Richard Thalman, vielen noch bekannt als ehemaliger Hochschulseelsorger an der Universität (HSG) in St.Gallen.

Ursprünglich geschrieben für Männerchor und Streichquartett, hat Erich Schneuwly das Werk nun neu überarbeitet für Streichorchester, Flöten und Solostimme.

Die Uraufführung...

... war am 8. Dezember 1991 in St.Fiden, also vor 25 Jahren. Das Stück wurde damals an zwei Wochenenden bei voller Kirche aufgeführt. Am kommenden Wochenende nun hören wir die Erstaufführung der Neufassung. Zugleich feiert das Kammerorchester Rondino dieses Jahr sein 20-jähriges Bestehen. Zwei Jubiläen – zwei gute Gründe also für diese Aufführung.

Eingebettet in einen Gottesdienst

Die Musik zu den sieben Schöpfungstagen ist eingebettet in eine Wortgottesfeier zum Thema Schöpfung. Herzlich willkommen!

Dienst an den Spitalpatienten: KAB im Einsatz

Am Sonntag, 5. Juni, übernimmt eine Gruppe von Freiwilligen der KAB Wittenbach den Patientenbegleitdienst am Kantonsspital St.Gallen. Patienten werden von den Krankenzimmern zum Gottesdienst in der Spitalkapelle begleitet. So wird möglichst vielen eine Teilnahme am Gottesdienst ermöglicht. Danke allen Helferinnen und Helfern.

La Salette – Wallfahrt 2016



Pater Franz Reinelt bietet vom **4. bis 7. August** (Datumsänderung) eine Car-Wallfahrt nach La Salette an. Die Reise kostet Fr. 580.– pro Person: Bus, Doppelzimmer mit Dusche/WC und Vollpension im Pilgerhaus in La Salette sowie Mittagessen bei der Hin- und Rückfahrt. Einzelzimmerzuschlag Fr. 60.–. Anmeldungen nimmt gerne das Pfarreisekretariat entgegen, Tel. 071 298 30 20.

Jugendarbeit: Yesprit – «kostBar» in der City

Die Jugendarbeitenden des Dekanats St.Gallen sind am Freitag, 3. Juni, von 19–23 Uhr mit «kostBar» in der Stadt beim Vadianbrunnen, vis-à-vis des Vadiandenkmals. Man will einmal mehr dort präsent sein, wo junge Menschen sich aufhalten. In einem Pagodenzelt mit stilvollem Ambiente, bei gutem Wetter auch in der Chillerlounge vor dem Zelt, sind junge Menschen eingeladen, bei Snacks und alkoholfreien Drinks «sich unterbrechen zu lassen», über auf Bierdeckel gedruckte Sinnsprüche ins Gespräch zu kommen oder es einfach «chillig» zu haben, je nach Laune und Bedarf. Als Wertschätzung für die kostbare Freiwilligenarbeit, welche viele Jugendliche in den verschiedenen Verbänden wie Pfadi, Blauring, Jungwacht und als Ministranten leisten, erhielten sie eine V.I.P.-Einladung und einen Gutschein für ein Gratisgetränk. Man will den jungen Menschen sagen: «Du bist kostbar. Dein Engagement ist es auch!»

Holy Mass in English Language in St.Gallen

Every second Saturday of the month. Next Mass: Saturday 11th June, at 18.30 o'clock, St.Otmar Catholic Church, Vonwilstrasse 10, 9000 St.Gallen.

Donnerstag, 2. Juni

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Freitag, 3. Juni – Herz-Jesu-Fest

- 09.15 Uhr **Kommunionfeier** im Sonnenstübli, Kappelhof
- 🕒 19.00 Uhr **Eucharistiefeier** zum Herz-Jesu-Fest, Kapelle, anschliessend eucharistische Anbetung

Die ganze Glaubenserfahrung Israels steht staunend vor Gott, der buchstäblich schwach wird aus Liebe.

Samstag, 4. / Sonntag, 5. Juni (10. Sonntag im Jahreskreis)

- Opfer: Herberge zur Heimat, St.Gallen
- Gedächtnis: Eugen Fecker, Clemens Paul Huber, Ida Gerster

Samstag, 4. Juni

- 🕒 18.00 Uhr **Wortgottesfeier** zum Thema Schöpfung in St.Ulrich, Musik: Kammerorchester Rondino, Gestaltung: Christian Leutenegger

Sonntag, 5. Juni

- 🕒 09.30 Uhr **Wortgottesfeier** zum Thema Schöpfung in St.Konrad, Musik: Kammerorchester Rondino, Gestaltung: Christian Leutenegger
- anschliessend bereitet Cornelia Bianchi den Kirchenkaffee
- 11.15 Uhr **Taufe** von Elin Lorena Dähler, Kapelle

Montag, 6. Juni

- 18.30 Uhr **Bibelwerkstatt**, Ulrichsheim

Unheilserwartung

Jesu Predigt vom Reich Gottes und vom Menschensohn ist durch und durch von der biblischen Prophetie und Apokalyptik geprägt. Aber die Unheilserwartung, die dort oft mit dem Weltende verbunden ist, wird nun stärker eingebettet in die übergreifende Heilserwartung einer Rettung aller,

auch der verlorenen und dem Endgericht verfallenen Kreaturen, etwa in den Seligpreisungen der Bergpredigt. Herzlich willkommen.

Dienstag, 7. Juni

- 14.00 Uhr **Spiel- und Jassnachmittag** für Seniorinnen und Senioren, Ulrichsheim. Falls Sie einen Fahrdienst benötigen, melden Sie sich bitte bei Regula Loher, Tel. 078 801 73 78.

Mittwoch, 8. Juni

- 🛒 17.15 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Konrad

Donnerstag, 9. Juni

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier** in St.Konrad, gestaltet von der Frauengemeinschaft

Wir laden alle ganz herzlich zu unserer Frauenmesse ein. Es freut uns, Euch zahlreich begrüssen zu können und dann das anschliessende, gemütliche Beisammensein beim Kaffee zu geniessen.

Der Vorstand

- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad Dorfstrasse 24, 9300 Wittenbach

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65, 077 479 56 87
c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
Mo: 14.00–16.00 Uhr
Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Mesmer St. Ulrich:

Joe Güntensperger Dorfstrasse
079 719 53 30

Messmer St. Konrad:

Ivo Garic Weidstrasse
079 757 51 39

Ludothek Wittenbach

■ Ludothek-Wettlauf anlässlich von wittenbach.bewegt



Bei der ludo-activity-island wurde letzten Sonntag fleissig um Hundertstelsekunden gekämpft und damit Bewegungstunden gesammelt. Viele kleine und grosse Rennfahrer versuchten den Parcours der Ludothek mit verschiedenen Fahrzeugen und Geräten so schnell wie möglich zu absolvieren. Nicht selten gab es halsbrecherische Wendemanöver, Stunteinlagen beim Hindernis oder Bobbycars mit Höchstgeschwindigkeiten zu bewundern. Für viel Spass und Action war gesorgt.

Folgende Teilnehmer/innen wurden mit den schnellsten Zeiten gestoppt: Sophia Benz, Sascha Füger, Gabriel Rissi, Mario Todorovic, Seya Wiesli + Philipp Boppart, Valeria + Cheyenne Sult

Herzliche Gratulation den Gewinnern!

Ihr könnt aus einem Angebot an Spielen eines auswählen. Bitte holt euren Preis bis zum 8. Juli 2016 direkt in der Ludothek an der Obstgartenstrasse 20 ab. Wir freuen uns auf euch!

Text und Bild: Ludothek Wittenbach

Fami – Familie mitenand

■ Vater-Kind-Schnitzworkshop



Am vergangenen Samstag führte der Verein Fami im Peter-und-Paul-Wald einen Vater-Kind-Schnitzworkshop durch. 19 Väter mit ihren Kindern konnten von der grossen Erfahrung des Naturpädagogen und Bestsellerautors Felix Immler (Buchtip: Werken mit dem Taschenmesser) profitieren. Unter Anleitung des Profis erwarben die Kinder am Vormittag die Grundkenntnisse für einen verantwortungsvollen Umgang mit dem Taschenmesser.

Nach der wohlverdienten Mittagspause mit Grillwürsten arbeiteten die Kinder und Väter konzentriert an verschiedenen Schnitzprojekten. Felix Immler zeigte uns, wie aus einem Stecklein eine Gabel entsteht, wie Muster ins Holz geschnitzt werden oder wie eine Astgabel zur Steinschleuder wird.

Zum Schluss durften die Kinder stolz ihr Taschenmesser-Diplom entgegennehmen. Auch manch «schnitzerprobter» Vater war begeistert von den Tipps und Tricks, die vermittelt worden waren. Zufrieden und mit vielen neuen Eindrücken machten sich die Teilnehmer auf den Heimweg.

Text und Bild: Annemarie Spierings

Kinder, aufgepasst!

**Kässeli leeren am Mittwoch, 8. Juni 2016
13.30–17.00 Uhr am Schalter in Wittenbach**

Alle Kinder sind herzlich eingeladen, am Schalter der Raiffeisenbank in Wittenbach vorbeizukommen und die vollen «Kässeli» zu leeren. Als Dankeschön erhält jedes Kind eine kleine Überraschung.

**Raiffeisenbank
Wittenbach-Häggenschwil**



RAIFFEISEN

Kath. Kirchgemeinde

■ Schlagergottesdienst in St. Konrad ... und sie kamen in Scharen!



Ob «Feuer der Sehnsucht» oder «Feuer im ewigen Eis» oder der «Schutzengel»... Andi und Roman vom Duo Pläuschler gaben ihr Bestes und be-Geist-erten die volle Konrads-Kirche am 21. Mai von Anfang bis Schluss. So wurde die Feier zu einem geradezu pfingstlichen Anlass, was die Texte zwischen den einzelnen Schlagern und Liedern auch unterstrichen.



Es durfte geklatscht, geschunkelt und mitgesungen werden... und so blieb wohl niemand einfach still auf seinem Stuhl sitzen. Die ganze Gemeinde kam und war in Bewegung. Und vor dem Nachhause-Gehen gab's noch einige Zugaben wie «Herzlein», «Viva España», «Ein Stern» oder «Atemlos».

Liebe Pläuschler, kommt bald wieder!

Text: Christian Leutenegger; Bilder: Kurt Merz

Frauengemeinschaft

■ Reisebericht Insel Reichenau 19. Mai 2016

Am 19. Mai bestieg eine erwartungsvolle Gruppe von 49 Frauen den Car. Wir freuten uns auf den Ausflug nach Arenenberg und Insel Reichenau, fest entschlossen, uns vom trüben und regnerischen Wetter nicht unterkriegen zu lassen. Unser Motto «Feuer und Flamme» und die frohmachende Begrüssung durch unsern Präses stimmt uns ein in den Tag. Nach der Fahrt durch den fruchtbaren Thurgau erreichten wir den Arenenberg. Dort erwartete uns ein feines Znüni. Anschliessend die Führung durch das Napoleon-Museum. Einblick ins fürstliche Leben in der spätgotischen Zeit: Prunkvolle Kleider, Möbel, Leuchter. Eindrücklich die Gemälde der Napoleon-Dynastie!

Weiterfahrt zur «Kloster- und Gemüseinsel» Reichenau. Feines Mittagessen im Hotel Inselhof. Anschliessend Treffpunkt beim Münster St. Maria und Markus. Wir staunt über die grossartigen Gebäude und liessen unsere Gedanken weit zurück schweifen in die Gründungszeit der Benediktinerabtei im 8. Jahrhundert.



Nach einem Einkaufsbummel in der gluschtigen Markthalle führen wir weiter nach Stein am Rhein. Gelegenheit zum «Käfele», Shoppen, Spazieren – (mit und ohne Schirm). Mit fröhlichem Gesang führen wir über Frauenfeld heimwärts. Herzlicher Dank und Applaus für den vorzüglichen Chauffeur und das tolle Leitungsteam. Lässig wars!

Text: Fides Köhle; Bild: Bernadette Hug

Helle, grosszügige 4¹/₂-Zimmer-Wohnung

im Grünen an der Grüntalstrasse 16a per 1. Juli oder nach Vereinbarung zu vermieten. Grosszügiges Wohnzimmer mit Cheminée und Parkettboden. Drei Schlafzimmer mit Einbauschränken.

Miete inkl. 1 Tiefgaragenplatz Fr. 1'650.–, WG-tauglich.

Vermietung: Frau Tinner, Tel. 071 278 47 55

Evang. Kirchgemeinde

■ Konfirmation in der frisch renovierten Kirche Vogelherd

Am Sonntag, 22. Mai, fand in der frisch renovierten Wittenbacher Kirche ein feierlicher Konfirmationsgottesdienst statt. Einen grossen Teil des Gottesdienstes, der unter dem Motto «Baum des Lebens» stand, gestaltete die Konfirmandengruppe selbst.



So hatten beispielsweise einige Köpfer in der St. Galler Innenstadt Interviews mit Passanten zum Thema «Baum und Religion» aufgenommen. Der dabei entstandene Film wurde im Gottesdienst präsentiert. Eine aus Konfirmanden bestehende Band bereicherte die musikalische Gestaltung des Gottesdienstes. Im Zentrum des Gottesdienstes stand die Zusprache des Segens an die Konfirmandinnen und Konfirmanden. Die Wittenbacher Kirchgemeinde wünscht ihren Köpfen alles Gute auf ihrem weiteren Lebensweg, dass unsere Wege sich immer wieder kreuzen und vor allem, dass sie in Kontakt mit Gott bleiben und sich auf ihrem Lebensweg von ihm begleitet und getragen wissen.



Ganz herzlich danken wir Hans Schläpfer für Einrichtung und Bedienung der Technik, Regula Ryser für ihr grosses Engagement nicht nur in diesem Gottesdienst, Monika Reichle für den wunderschönen Blumenschmuck, Esther Uhland für die musikalische Gestaltung des Gottesdienstes, dem gesamten Konfteam, das die Köpfer knapp ein Jahr lang begleitet hat, und last but not least Hampi Korsch und seinem Team, die uns am Ende des Gottesdienstes mit einer Cocktailbar erfreut haben.

Text: Daniel Kiefer; Bilder: Ueli Bächtold

Margaretha's Bébé- + Kinderparadies AG

■ 10 Jahre in Wittenbach – Spezialevent mit grossem Rampen- und Sonntagsverkauf am 4. und 5. Juni 2016.

Margaretha's Bébé- und Kinderparadies feiert in Wittenbach sein 10-jähriges Bestehen. Nach dem Umbau heissen wir Sie im umgestalteten Margaretha's Bébé- und Kinderparadies in Wittenbach herzlich willkommen.

Am 4. + 5. Juni bekommen Sie zusätzlich zu den 20% auf das reguläre Sortiment (ausgenommen sind Nettoartikel), einen 5%-Gutschein des gesamten Einkaufs, zudem bekommt jeder Kunde ein Geschenk.



25 verschiedene Kinderzimmer von bekannten Marken wie Paidi, Schardt, Roba, Geuther, Sauthon, Mäusbacher, Bisal, Transland sind hübsch präsentiert mit vielen verschiedenen Bettgarnituren. Ausserdem finden Sie einige Spezial-schnäppchen im Angebot, wie z.B. das Kinderzimmer Alesia statt Fr. 2599.– jetzt nur noch Fr. 999.– oder das Kinderzimmer Amy statt Fr. 2203.– jetzt nur noch Fr. 1199.–. Stubenwagen komplett garniert gibt es schon ab Fr. 129.–. Kinderwagen wie Hartan, Chicco, ABC Design TFK, Babyjogger, Uppababy, Valcobaby, I-Candy, Stokke, Knorr, Teutonia, um nur einige zu nennen. Zudem ergänzen geprüfte Autositze, Spielwaren, Hochstühle, Tripp-Trapp's, Sicherheits- + Badeartikel unser Sortiment. Die grösste Auswahl in Ihrer Region mit über 10'500 verschiedenen Artikeln, eigenem Reparaturservice mit über 30-jähriger Erfahrung. Am Samstag und Sonntag 4. + 5. Juni findet ein zusätzlicher Rampenverkauf statt, welchen Sie nicht verpassen sollten. Für Speis und Trank ist ebenfalls gesorgt. Spezielle Sonderangebote und Zusatzrabatte an diesen Tagen. Das gesamte Margaretha's Team freut sich auf Ihren Besuch. Bis bald im Margaretha's Bébé- und Kinderparadies AG an der Industriestrasse 8 in Wittenbach.

Tel. 071 722 12 75, www.bebeparadies.ch

Text und Bild: MBK

Margaretha' s Bébé - + Kinderparadies AG

Industriestr. 8 - 9300 Wittenbach
Tel.: 071 722 12 75

Bolstrasse 1 - 8620 Wetzikon
Tel.: 044 933 90 10

1000m²

2000m²

www.bebe-kinderparadies.ch



SPECIAL 5. JUNI 2016 SONNTAGSVERKAUF

In Wittenbach 11 - 17 Uhr



RIESIGE MÖBELAUSSTELLUNG
MIT 29 KINDERZIMMERN

ALLES RUND UM'S BABY
UND KLEINKIND

5%
ZUSATZ
BONUS
TAGE
vom 3. - 5. Juni 2016

WILLKOMMENS-RABATTBON
Einlösbar bei Ihrem Besuch in unserem Geschäft in Wetzikon ZH / Wittenbach SG
20%
Auf das reguläre Sortiment
GÜLTIG BIS 27. JUNI 2016
*Nicht kumulierbar! Ausgeschlossen sind Nettoartikel (Stokke, TFK, Valco/Uppa Baby Spielwaren 10%) gültig auf den Bruttopreis

Kaufen Sie an den Bonus Tagen ein ab Fr. 100.- erhalten Sie 5% auf Ihren Einkauf in Form eines Gutscheines gutgeschrieben. Lösen Sie ab dem 6. - 27. Juni 2016 Ihren Gutschein bei Ihrem Einkauf ein. Keine Baurausszahlung möglich sowie der Gutschein muss bis spätestens Montag, 27. Juni 2016 eingelöst sein ansonsten verfällt er.



Jetzt tolle Preise zu gewinnen...
Samstag und Sonntag
in Wittenbach SG
4 + 5. Juni 2016

Gratis
Wurst, Kuchen
und Kaffee

* RAMPENVERKAUF

BETTWÄSCHE-SETS * **4. + 5. JUNI 2016** IN WITTENBACH SG
*Auf diverse auserwählte Produkte vom reduzierten Preis 50% Rabatt
z.B 4tlg. Bettset statt Fr. 299.- Fr. 120.- - 50% Netto Fr. 60.-

SPIELWAREN **GUTSCHEIN FÜR 1 BRATWURST** **REISEBETT** **FR. 49.-** *50% **KINDERKLEIDER** **FR. 39.-** **70%** **PLÜSCHTIERE**

KINDERZIMMER AB AUSSTELLUNG **FR. 299.-** **AUTOSITZE** **PLÜSCHTIERE**

statt Fr. 439.- statt Fr. 809.-

Schützengesellschaft Wittenbach

■ Sensationelle Teilnehmerzahl am Eidg. Feldschiessen

Vergangenes Wochenende fand in der ganzen Schweiz das Eidgenössische Feldschiessen statt. Auch auf der Schiessanlage Erlenholz wurde bei optimalen Schiessbedingungen das Feldschiessen durchgeführt.

Es nahmen 472 Schützinnen und Schützen teil, das waren 82 Wittenbacher/innen mehr als 2015. Als Feldschiessen-Sieger auf dem Schiessplatz Erlenholz durfte sich Bruno Kellenberger mit dem Punktemaximum von 72 Pkt. feiern lassen. Der Pokal für den besten, nicht aktiven Herrn ging mit sehr guten 67 Pkt. an Daniel Züger. Von den 69 teilnehmenden Damen, konnte Nina Suter mit 62 Pkt. als beste, nicht aktive Dame gefeiert werden und zugleich holte sie auch den Sieg bei den Jugendlichen.



Die Schützengesellschaft Wittenbach bedankt sich bei allen Teilnehmer/innen, die am Eidg. Feldschiessen auf der Schiessanlage Erlenholz teilgenommen haben ganz herzlich. In den Einzel und Gruppenwertungen hatten folgende Schützinnen und Schützen Spitzenresultate erzielt. Auszug aus der Rangliste.

Einzel: 1. Rang 72 Pkt. Kellenberger Bruno, 2. Rang 70 Pkt. Kolb Oskar, 3. Rang 70 Pkt. Raschle Ernst
 Damen: 1. Rang 68 Pkt. Riederer Daniela, 2. Rang 66 Pkt. Lamon Nathalie, 3. Rang 65 Pkt. Cavalleri Simone
 Junioren: 1. Rang 62 Pkt. Suter Nina, 2. Rang 62 Pkt. Schnider Michaela, 3. Rang 59 Pkt. Quarella Nino
 VaterMutter/SohnTochter: 1. Rang 128 Pkt. Riederer Roland mit Daniela, 2. Rang 124 Pkt. Steiner Hanspeter mit Roger, 3. Rang 123 Pkt. Eberle Erich mit Michael
 Firmen/Vereinswettkampf: 1. Rang 195 Pkt. Landwirtschaftsbetrieb Lindenhof, Wittenbach (69 Pkt. Eberle Michael, 67 Pkt. Eberle Erich jun., 59 Pkt. Eberle Christian), 2. Rang 191 Pkt. Landjäger, St. Gallen (64 Pkt. Kuhn Ruedi, 64 Pkt. Caviezel Hansjörg, 63 Pkt. Bischof Christian), 3. Rang 187 Pkt. Plyfa Schalungen AG (64 Pkt. Fässler Patrick, 63 Pkt. Koch Martin, 60 Pkt. Lämmler Ralf)
 Herzliche Gratulation an alle Gewinner und Gewinnerinnen und vielen Dank allen Schützinnen und Schützen für die Teilnahme am Eidg. Feldschiessen 2016.

Text und Bild: Sandra Altherr



DIE BRILLENLOUNGE
Oberer Graben 14, St. Gallen
www.og14.ch

Fixpreissensation

**Komplett-
Brillen**
modisch
funktionell
preiswert
inkl. Fachberatung



OG14 · Grasso Optik AG
Oberer Graben 14 · 9001 St. Gallen · Tel 071 544 52 90 · www.og14.ch · info@og14.ch

25292

CORNELIA

moden

Öffnungszeiten

Mo 12 - 18

Di - Fr 9.30 - 18

Sa 9 - 16

Der Outlet-Laden im Westen

Grosses Modesortiment • Qualität zum kleinsten Preis

Wehrstrasse 12 • St.Gallen-Winkeln • www.cornelia-moden.ch • 071 314 83 43

ELEKTRO  Hofstetstrasse 10
9300 Wittenbach
Tel. 071 290 06 90



**Strom, Licht, Haus-Automation,
Heizung, Medien, Garten**

www.eb-elektro.ch

25455



9306 Freidorf
Mobile 079 507 91 11
www.martin-schefer.ch

FÜR GÄRTEN DIE BEGEISTERN
MARTIN SCHEFER
Gartenbau · Gartenpflege

Mein Tipp

**Oedenhof Drogerie Eigenmarke
Kurkuma «indisches Gold»**

Kurkuma ist in der Küche pur und als Bestandteil des Currygewürzes beliebt. Darüber hinaus hat sie seit Jahrtausenden fast Kultstatus als Allheilmittel. Das Einsatzgebiet der Powerpflanze ist derart umfassend, dass man zu fragen geneigt ist: Kurkuma, was kannst du nicht?!

Breites Anwendungsgebiet bei gesundheitlichen Störungen und zur Vorbeugung

Kurkuma hilft bei Verdauungsstörungen (Verstopfung, Reizdarm-Syndrom) und schützt die Leberzellen von Patienten, die viele Medikamente einnehmen müssen. Bei Übergewicht und dessen Folgekrankheiten wie Arteriosklerose und Fettstoffwechselstörungen optimiert Kurkuma die Stoffwechsellage. Das «indische Gold» verbessert darüber hinaus die Fließeigenschaft des Blutes.

Die anti-entzündliche Eigenschaft von Kurkuma ist ebenfalls bemerkenswert. Bei entzündlichen rheumatischen Erkrankungen kann es durch die Anwendung von Kurkuma zu einer Besserung der Gelenkentzündungen und der Schmerzen kommen.



Gerne beraten wir Sie zu diesen und weiteren Anwendungsgebieten der Kurkumapflanze und zeigen Ihnen, in welcher Form Kurkuma eingenommen werden sollte.

Emanuel Rechsteiner, Dipl. Drogist HF



Romanshornerstr. 30 | 9300 Wittenbach | Tel. 071 298 40 04

Impressum

Gemeinde
PULS

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra Furer, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander Furer, Tel. 071 222 76 36

Layout

Aline Künzle, Jasmine Gmür

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-044

Titelseite

www.istock.com/gilaxia

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadaten sind online: www.gemeindepuls.ch.

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch

25937

Vorwärts kommen!




Toni Brunner
Nationalrat SVP

„Schon heute erhebt der Bund pro Liter Benzin 83 Rappen Steuern. Bevor diese Steuer noch weiter erhöht wird, soll der Bund endlich diese Mittel zu Gunsten der Strasseninfrastruktur einsetzen.“

JA
am 5. Juni

faire-verkehrsfinanzierung.ch

25963




Zu verkaufen an der Rosengartenstrasse in Wittenbach SG
Tiefgaragenplatz und Abstellplatz

Tiefgaragenplatz CHF 25'000.-- / Abstellplatz CHF 9'000.--
Kontakt: Silvia Sieber, 071 227 42 85, s.sieber@hevsg.ch

HEV Verwaltungs AG | Poststrasse 10 | 9001 St.Gallen | Telefon 071 227 42 60 | www.hevsg.ch

25962

Zu vermieten in Wittenbach

Nähe Zentrum in 3-Familien-Haus, 1. Obergeschoss

sonnige 3 1/2-Zimmer-Wohnung mit Balkon, Keller, Bad, Waschmaschine, Tumbler

Termin nach Übereinkunft

Preis Fr. 1330.- inkl. Nebenkosten,
Einzelgarage + Fr. 100.-

Tel. 071 298 34 93

Ladies aufgepasst!

Damen-Plauschgruppe sucht:

Frauen mit Begeisterung für Ballsport

Wir machen ein Polysportives Ballsporttraining (Unihockey, Fussball, Volleyball, Basketball, Handball)

Alter offen

Trainingszeit: Donnerstag, 20.30 – 22.00 Uhr im OZ Grünau Wittenbach

Auch unregelmässige Teilnahme ohne Verpflichtungen möglich

Kontaktperson bei Interesse:

Brigitte Prascioli-Koller
Grünastr. 30
9300 Wittenbach
071 290 05 28

25968

Alle spielen Fussball.....

WIR SPIELEN HANDBALL!!!



Du bist zwischen **4** und **8** Jahre alt?
Du hast Lust etwas **Neues** auszuprobieren?

Dann schau vorbei!
Schnuppertrainings an folgenden Daten:

Dienstag:
7. Juni 2016 und 14. Juni 2016
Von 17.15 Uhr bis 18.45 Uhr

In der Steigturnhalle Wittenbach

Auskünfte erteilt gerne unsere Juniorenchefin
Meta Lichtensteiger unter:
meta.lichtensteiger@bluewin.ch oder 071 860 05 45